

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.

Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) martes 18 de Octubre de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## ¡A V I S O !

Se participa al público que hay para alquilar un lujoso y cómodo «auto», con una cabida de seis pasajeros.

Detalles y precios: Dirigirse a Jon Miguel Mesquida, Conquistador, núm. 68-E.

## NOTAS DE UN REPORTER

LA OBRA DE LA  
DUQUESA DE LA VICTORIA

## Madres, hermanas y novias

## El ángel de los soldados

¡La duquesa de  
la Victoria!

Busca las letras más bonitas de tus cajas, regente amigo, para componer este nombre bendito, y que las madres, las esposas, las hermanas y las novias de los militares que en Africa dan su sangre por la Patria, lo coloquen en el mejor lugar de sus casas, en el puesto preferente del lar, rodeado de flores.

¡La duquesa de la Victoria! El ángel del soldado.

Los soldados la adoran; la Patria coloca su nombre entre los de sus hijos más excelsos y queridos; las madres la bendicen.

—Se llama Carmen, como la Virgensita e las Animanos advierte un soldado andaluz incorporándose en la cama para recibir la visita de su sonrisa.

Y todos, todos cuantos están en los magníficos hospitales melillenses de la Cruz Roja, que esta dama regenta, jefes, oficiales y soldados nos piden con vehemencia que la elogiemos en los más feroces términos.

—Cuanto usted diga de ella será poco nos advierte en el hospital del grupo escolar, un simpático rapaz santanderino, de los del valiente Valencia, abogado, con la carrera recién concluída, y orgulloso de los dos balazos que en Tizaza atravesaron sus piernas.

—Echele usted muchas flores—nos encarga más allá un madrileño, con el brazo en cabestrillo.

—Ya puede usted derramar incienso a su alrededor que todo lo merece—nos dicen los oficiales que, tendidos en sus meridianas, buscan en el relativo fresco de la terraza de los Paúles, donde está el otro hospital, alivio a sus heridas y al calor de allá dentro.

Y así, rodeada de bendiciones que suben su nombre al cielo para que allí le sonrían, la duquesa de la Victoria va enseñándonos con legítimo orgullo su obra.

—Vea usted estas camas; mire usted de qué modo, qué completa y perfectamente están surtidas las salas de operaciones; fíjese en la abundancia de material de curas...

Y nosotros vemos todo lo que la duquesa quiere, y lo anotamos con letras muy temblonas; pero nada de esa labor, verdadera mente titánica y sólo posible para la fuerza arrolladora de un corazón femenino tocado de santo amor al prójimo, nos atrae tanto como su autora. Con ser todo ello tan altamente interesante, nada lo es tanto, como esta dama aristócrata, que al primer quejido de dolor de los heridos, abandonó el recreo y las comodidades de las playas veraniegas, para trocar sus galas mudanas de mujer elegante, por el albo traje de las enfermeras de la Cruz Roja, y sumirse en pleno verano, a la hora de las mejores diversiones mundanas, en el infierno de Melilla—infierno por el calor, infierno por la incomodidad e infierno, sobre todo, por el dolor—para ser útil a los soldados que pelean por la Patria.

Cosa magnífica estos hospitales, únicos, de la Cruz Roja, pero en

ellos, con ser tanto, es lo de menos la limpieza, la alegría y la excelente disposición de sus salas; el lujo, la opulencia de los medios curativos y quirúrgicos, las mil previsiones con que se atiende a la comodidad y rápida asistencia de los heridos; lo más, todo, es la alegría, el consuelo que produce en las salas la presencia de la duquesa y de sus admirables y eficaces compañeras, las contadas damas que en esta hora santa en que la Patria llama a todos, han considerado el brazal rojo como algo más que un pretexto para retratarse en grupo.

## El alma y el brazo

No podía su majestad la Reina, alma de esta santa obra, que tan amorosamente y con tanto cuidado la augusta señora, haber elegido mejor brazo ejecutor de sus deseos.

¡Qué labor la de la duquesa! Sin temor al penoso y cuantioso trabajo, sin rendirse a la fatiga ni al dolor que cada día la visita con nuevas e inesperadas formas, ella ha organizado estos dos hospitales, verdaderamente modelos.

A su llegada a Melilla los Padres Paúles ceden la amplia planta baja de su colegio para esta obra, y es bien pronto, con la rapidez que las circunstancias pedían, transformada en hospital, dotado de todo cuanto las necesidades modernas, juntamente con las del caso, exigen. Espléndida dotación de agua abundante, aquí donde es tan escasa; magnífico quirófano, material sanitario hasta el exceso, si en esto cabe; instrumental quirúrgico abundante y completísimo—hay que apelar al barbarismo para dar exacta idea de ello—, Todo largamente, generosamente, lujosamente.

Y en cuanto tiene organizado este hospital, la duquesa se apodera del edificio del Grupo escolar, y allí instala otro con la misma abundancia de medios, tantos y tales, que difícilmente habrá en el mundo hospitales con tantos, y de seguro ninguno, con más. Ni una

sola posibilidad por remota que sea desatendida; ni uno solo de los requerimientos de la Ciencia olvidados. Desde el autoclave y bombas esterilizadoras del quirófano, hasta las flores en las salas que alegren la vista de los enfermos, en los hospitales de la duquesa de la Victoria hay de todo, con tal abundancia, que todavía le sobra para acudir generosamente a las necesidades del otro hospital.

—¡No ve usted que tengo a la Reina dispuesta a darme cuanto haga falta! Su majestad me ha dicho: «Pídemelo todo lo que quieras».

—Y usted pide.

—No señor; no hace falta, porque la Reina se anticipa a todo y me envía mucho más de lo que necesito. Nadamos en la abundancia... aunque, desgraciadamente todo hace falta.

Y nos enseña un depósito tan lleno de material desde los paquetes de algodón hasta las muletas, que difícilmente se encontrará almacén mejor surtido.

—Tan rica estoy que he enviado ayer al hospital Docker cinco docenas de cepillos de dientes, doscientos habanos, cinco docenas de camisas y calzoncillos, mil pastillas de jabón, mil de chocolate, y cien botellas de Jerez.

## Mano de mujer

La característica de estos hospitales, es, por paradójico que parezca, la alegría, singularmente en el del grupo escolar. La amplitud de sus salas, las hermosas vistas de sus galerías, lo numeroso de sus grandes ventanales la blancura de las paredes y de las camas, los dibujos de los embaldosados suelos, la amplitud del hall, que parece de un gran palacio, las flores en las salas, la albura de los trajes de las damas de la Cruz Roja y sus maravillosas compañeras las hermanitas de la Caridad, todo contribuye a aminorar la visión de dolor que allí se ofrece, con el consuelo de la sensación de bienestar que da todo esto.

Es una cosa absolutamente femenina. Un médico con los mismos

medios hubiera instalado un hospital ciertamente magnífico; pero le faltaría este cachet especial, este ambiente de delicadeza, ese algo que denota la ternura de una mano femenina que sabe que la compasión y el amor son medicinas tan poderosas como la más enérgica y eficaz de cuantas puede inventar la terapéutica moderna.

Por eso los soldados llevan cosidos en las guerreras unos letreros que dicen: «Si me hieren que me lleven a la Cruz Roja».

### Las salas alegres

Y nos refugiamos en las salas buscando en su alegría—paradojas de las cosas—consuelo a este dolor.

Porque el ambiente de estas habitaciones en donde yacen los heridos menos graves destierra toda idea de dolor.

Acaso aún mejor que en las enojosas horas del campamento y en las fatigas de la batalla, se ve aquí la entereza, el espíritu de heroísmo que con admiración de todos constituye la característica del Ejército.

La luz clara y la blancura de la sala, camas y paredes contribuyen grandemente a este efecto; de los heridos. Más que tales, dijéranse en ocasiones estudiantes que acaban de despertar en el ocio de una tarde de descanso. Incorporados en las camas, leen los periódicos o charlan animadamente de sus familias y sus pueblos y de sus heridas, juzgándose cada cual con razón héroe de un episodio homérico, orgulloso—este es un dato general—de haber dado su sangre por la patria.

—¡Cuando lo sepan en mi pueblo!

—Ya no podré jugar más al «foot-ball»—dice uno herido en un muslo—; pero no me importa, porque es por España.

En las cabeceras de las camas, unas papeletas expresan el nombre del herido y el diagnóstico de sus lesiones. Junto a ellas unos rosarios pequeños bendicen al herido. Las diferencias de colocación nos dicen cómo los rosarios no están allí de adorno, sino que son utilizados en esas horas en que el espíritu del hombre se eleva por la oración hacia el Supremo consuelo.

### La señora de Urcola

A la puerta de una de estas salas nos hemos encontrado, vistiendo el albo traje de la Cruz Roja, con la señora de Urcola (don Félix), que también ha abandonado las como-

didades de su casa y las satisfacciones de su opulencia para venir a ser útil a los desgraciados.

—¿De modo—le decimos, recordando el lujo de sus magníficos trenes en la feria sevillana, que todos admiran y envidian—que esta es su feria de San Miguel?

—Si, señor. Ahora no es hora de lucirse, sino de atender a estos pobrecitos.

¡Viérais el contento que su entrada y la de la condesa producen en las salas! Todos se incorporan, demandando una sonrisa y unas palabras amables. Es como la visita de los que allá en la Península sufren y rezan pensando en ellos.

Ellas los hablan cariñosamente, y maternalmente posan sus caritativas manos en las frentes de los más caídos, que al sentir el consuelo de esta santa caricia abren los ojos y sonríen esperanzados. Acaso entonces soñaban con que su madre llegaba quedito hasta ellos y los acariciaba.

Y algunos, en el delirio las llaman madre, y como sus madres las hablan, y ellas, que en realidad allí las representan, los mantienen en la consoladora ilusión.

Manolita Urcola nos cuenta que al colocar un crucifijo en las manos de un moribundo, a quien asistía, como éste la viera llorar, la dijo con una vocecita febril:

—¡Ay, señora, Dios se lo pague, que yo no me muero solo, y veo que alguien llora por mí.

### La milicia es una hermandad

Ellos también se asisten fraternalmente. Los sanos vienen a visitarlos y pasan con ellos gran parte del día contándoles las novedades del campamento y del batallón, la mejoría de los compañeros heridos y el decaimiento de los moros. Esto es lo que más les alegra. Casi tanto como las noticias del pueblo, de las familias y de los amigos, que se comunican gozosos, leyéndose y cambiándose sus cartas.

«La Amparo dice que se ha puesto de hábito, para que la Virgen nos vuelva con bien a todos. Juan se casa para el mes que viene. Mi tío ha concluido la casa. Dicen la feria del 30 ha sido abundante como nunca. Mi madre me manda otro escapulario y dos medallas».

En una sala del piso bajo presenciábamos un espectáculo conmovedor.

Había tres o cuatro heridos que no se podían mover de sus camas, y cuyo estado de postración era

visible. A su alrededor, otros soldados, heridos en los brazos, que llevan en cabestrillo, les cuidan solícitos, y con la mano sana les arreglan la ropa, les abanicen y les espantan las moscas.

Cuando yo fui quinto nos repetían frecuentemente los oficiales, creía yo que para consolarnos del abandono de los nuestros—¡ay! ¡los que los tenían.—: «Aquí, todos sois hermanos. La milicia es una gran hermandad.»

Y ahora he comprendido la razón con que el teniente Fernández Méndez y el Iglesias lo decían.

Hermanos todos. Por la Patria, por el dolor y por el corazón noble, leal y bueno.

### Las Hermanas

En un pasillo nos encontramos la cara sonriente y el gesto amable de la simpática sor Montserrat, superiora de las Hijas de San Vicente, que sirven en este hospital, además de las damas.

La duquesa de la Victoria nos la presenta con extremos del mayor cariño y calurosos elogios...

La madre, modestamente los rechaza, y quitando importancia a su santa labor, nos dice:

—Ellas, ellas son las admirables. Nosotras no hacemos más que nuestro deber; pero ellas, tan alejadas de esto, tan faltas de costumbre, si usted viera. A veces tenemos que hacer de enfermeras suyas y curarles las llagas que se les hacen en los pies de tanto ir y venir y estar en pie. Hay mucha caridad en el mundo, ¿verdad, señor? Ya ve usted su majestad la Reina el interés que se toma, los cuidados, las atenciones que dedica a esta obra.

Le diré a usted hermana, hay mucha caridad en la augusta señora que tan orgullosa puede estar de esta gran obra de amor hija suya; hay mucha caridad en ustedes, votadas de vida a ella, benditas sean; la hay ardiente y ejemplar en estas señoras, la hay también, es indudable, en mucha gente de que «El Debate» hablará según merezcan cuando los sucesos lo vayan permitiendo; hay caridad en los que dan su dinero para que estos bienes se puedan hacer; pero aquí, en estos hospitales no me suenan más nombres que los que componen esta breve lista.

### Las damas de la Cruz Roja.

Escúlpalos con letras de oro en su corazón el Ejército y la Patria.

Las damas de la Cruz Roja que han venido a África «a pasar fa-

tigas» que nunca estuvo mejor aplicado el nombre, son la duquesa de la Victoria, Manolita Urcola, la señorita Misí Merri del Val, señorita María Benavente, hija María Benavente, hija del ilustre médico don Marcelino, y sobrina del genial comediógrafo don Jacinto, la señora de Montenegro, de San Sebastian, y últimamente se ha agregado la señora del coronel J. Vicario.

La señorita de Heredia ha salido para Madrid llamada por su majestad la Reina y la señora de Urcola se trasladará al hospital de Sevilla.

Son, pues, cuatro damas para cada uno de estos hospitales, cinco hermanas de la Caridad y cuatro enfermeras. No siquiera salen a una por grupo fotográfico.

De Melilla prestan este servicio; la señora de Antoine, la señora de Ecija, las dos hermanas, señoritas de Sánchez Miñano, y la señorita de Navarro, hija del general prisionero de Abd-el Krim.

¡Y qué duro su trabajo! Porque no consiste en entrar un ratito a cada sala a hacer conversación, sino que asisten verdaderamente a los hospitalizados, pendientes a todas horas de sus necesidades.

Cuando descansan es cosa que no ha podido averiguarse.

—No se acuestan nunca; se lo digo yo a usted—me asegura formalmente un herido.

### Dios la bendigo

Y vosotras madres, hermanas, esposas, novias, no olvidéis el nombre excelso de la esclarecida duquesa de la Victoria, el ángel de los soldados, y el de sus admirables benditas compañeras. Ellas cuidan a vuestros hijos, ellas les dan consuelo y alegría. Ellas, en fin, ejercen allí el papel más elevado de todos, porque ellas son madres, y hermanas y esposas espirituales y novias de los soldados heridos.

Dios las bendiga a ellas y a los suyos les de tantos bienes como ella reparten.

ALEJANDRO PEREZ LUGIN.

Melilla, octubre 1921.

(De «El Debate»).

  
**AFRE**

Poderoso remedio contra la SARNA (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.



# NOTICIAS

## Blvenvida.

Se ha hecho cargo de la escuela pública de esta ciudad el maestro nacional don Juan Alzina, que llegó el domingo último acompañado de su distinguida señora.

Nos es grato darles afectuoso saludo de bienvenida.

## Pescarlo.

La pescadería se ha visto hoy abundantemente surtida.

Ha sido cogida una *longina* que ha pesado la friera de nueve arrobas y media.

## Del mar.

El hermoso buque «Manuel Bonet»; terminado y próximo a emprender su primer viaje, es visitado estos días por numerosas personas. Son muchos y muy justos los elogios que se tributan al naviero señor Bonet y al maestro de ribera señor Fornaris, por la sólida construcción y esbeltez del referido velero, por la adecuada distribución de sus bodegas y por la elegancia y lujosa terminación de la cámara, de mucha comodidad para el pasaje.

En breve, tal vez la semana próxima, saldrá para Cartagena, con cargamento de ladrillos y madera, al mando del patrón señor Mercadal.

Una vez más felicitamos al querido amigo señor Bonet por haber enriquecido la matrícula de Ciudadela con tan hermoso pailebot, digno de los tiempos más florecientes de la marina menorquina, que tan alto supo poner el nombre glorioso de nuestra Isla.

## Menorquin muerto en Africa.

Sábase que el soldado de la Legión Extranjera Francisco Torres Escandell, vecino de Villa Carlos, murió heroicamente en uno de los combates de fines del mes de Septiembre.

El señor Torres se alistó en el Tercio sin dar cuenta de su determinación a su anciana madre, que ignoraba el paradero de su hijo.

Descanse en paz el bravo legionario y reciba su familia la expresión de nuestro pésame.

## SANTORAL

Miércoles, 19.—San Pedro de Alcántara cfr. y Santa Rosina.

El 19.—Sol sale a las 5'59 pónese a las 5'11.—Luna sale a las 4'55 pónese a las 4'47.

# NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

## Del extranjero

### El gobierno alemán no acepta el reparto de la zona industrial de la Alta Silesia.

Madrid, 15.—11'40

El gobierno alemán prepara un manifiesto dirigido al pueblo alemán, en el que explica los motivos porque no puede admitir el reparto de la zona industrial de la Alta Silesia.

### Estado de sitio en Petrogrado.

La prensa filandesa dice que se ha declarado el estado de sitio en el puerto de Petrogrado.

### Niños hambrientos en Rusia.

Un tren procedente de las regiones hambrientas de Rusia se dirigía a Petrogrado llevando 700 niños de los cuales solo llegaron 300.

Los restantes debieron quedarse

por el camino, unos muertos y los otros enfermos.

### Proposición de Alemania a Polonia.

Circula el rumor de que Alemania ofrece a Polonia 500 millones de marcos oro, a condición de que renuncie al reparto de la zona industrial de la Alta Silesia.

## Varias

### Los Marqueses de Urquijo, hijos adoptivos de Málaga.

Madrid, 17.—2'00

Dicen de Málaga que el alcalde y una comisión de concejales acudieron a la residencia de los marqueses de Urquijo para hacerles entrega de un pergamino en el que consta haberse nombrado hijos adoptivos de la ciudad por los actos humanitarios y patrióticos que vienen realizando en favor de los soldados que regresan heridos

y enfermos de Melilla, a los referidos aristócratas.

El alcalde pronunció un discurso elogiando la labor de los marqueses de Urquijo y éstos quedaron muy reconocidos por la discurso elogiando la labor de los marqueses de Urquijo y estos quedaron muy reconocidos por la distinción de que han sido objeto.

### Un episodio interesante.

Hablando el señor La Cierva entre varios amigos, relató varios interesantes episodios de los que había visto en su viaje, entre ellos el de un soldado andaluz, que se escapó del cautiverio y estaba vestido de moro, porque una mora se había empeñado en que tenía que vestir como su gente.

Un día la mora le dijo: Te he de pelar siete veces y después cortar la cabeza.

—¿Y tú qué pensaste?—le objetó el señor La Cierva.

—Como pensar, no pensé nada—respondió el soldado:—me puse a rezar, y dije: ¡Virgen que entre pelao y pelao pasen muchos meses.

### Un rasgo del Príncipe de Asturias.

Se ha hecho público un rasgo del príncipe de Asturias, que ha sido muy elogiado.

El domingo por la tarde regresaba en auto el príncipe de Asturias por la carretera del Pardo, sorprendiéndole la lluvia.

Por la carretera iban dos soldados del regimiento de Saboya y al ver el Príncipe que se iban moviendo les hizo subir a su auto llevándoles al cuartel que era donde se dirigían.

### Gonzalez Tablas gentil hombre.

Madrid, 18.—9'30

Ha llegado a esta capital el Teniente Coronel Gonzalez Tablas, muy mejorado de su herida, para posesionarse del cargo de Gentil-Hombre, con que le ha honrado Su Majestad.

## De Roma

### El Príncipe Jorge de Baviera religioso franciscano.

Madrid, 17.—3'40

El Príncipe Jorge de Baviera ha sido recibido por Su Santidad, después de haber hecho los votos como religioso franciscano.

El Príncipe Jorge es primo hermano del Rey de Baviera.

## De Marruecos

### Agua para las tropas.

Madrid, 17.—5'00

El regimiento de Ferrocarriles de Melilla ha recibido de Bilbao tres vagones-cubas, cada uno de los cuales tiene una cabida de 40 mil litros.

Se destinarán al aprovisionamiento de las posiciones,

### Monte-Arruit lleno de cadáveres.

Madrid, 18.—10'00

Algunos aviadores han volado sobre Monte-Arruit y dicen que se halla lleno de cadáveres

Supónese que son cadáveres de españoles.

## De política

### Consejo.

Madrid, 18.—4'00

El Consejo que celebró anoche el Gobierno duró cinco horas.

Todo el tiempo fué consagrado a la cuestión de Marruecos.

El Ministro de la Guerra dió relación detallada de la situación de nuestras tropas y de lo que había visto en nuestra zona.

Quedaron aprobadas las instrucciones que se darán al Alto Comisario en orden a futuras operaciones.

Mañana será levantada la previa censura para la prensa.

PRENSA ASOCIADA.

## BOLSA

Barcelona, 17.—23'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A. . . . .	67'80
Id. id. B. . . . .	67'20
Id. id. C. . . . .	67'20
Exterior serie A. . . . .	83'35
Amortizable 5 por 100 A. . . . .	93'25
Id. id. B. . . . .	93'25
Nortes . . . . .	58'15
Alicantes . . . . .	57'95
Andaluces . . . . .	45'95
Orenses. . . . .	00'00
Francos. . . . .	54'30
Libras . . . . .	29'20
Dollars . . . . .	7'49
Liras. . . . .	29'80
Marcos . . . . .	4'45
Coronas austriacas . . . . .	0'50
Nortes Prioridad . . . . .	60'00
Cáceres variable . . . . .	00'00

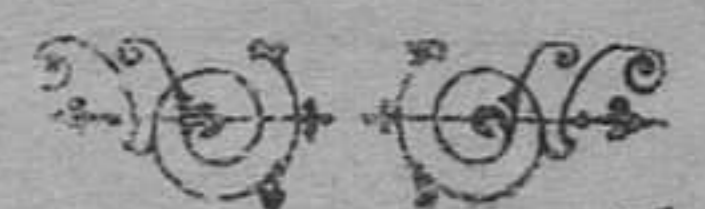
## MADERAS

procedentes del desguace del vapor

«DUQUE DE BRAGANCE»

Grandes ocasiones.

Ventas en: Prieto y Canles 196, Hannover 11 «El Bazar», y a bordo del mismo buque Mahón.



# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

## HERNIADOS NO MAS usar de por vida BRAGUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades.

El trascendental problema de la retención cómoda y absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primoroso arte mecánico-fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

**OBSEQUIO:** La casa Ramon, desde hace 35 años, viene poniendo coto a sufrimientos y funestas contingencias y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético y tópico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.<sup>o</sup> - BARCELONA.

**DESPACHOS:** Central: Carmen, 38, 1.<sup>o</sup> BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

*Director Regional:* D. Bartolome Fernandez, Pelayo, II - 4.<sup>o</sup> Barcelona. *Representante en esta localidad:* D. Eugenio Triay, Plaza del Boroe, Ciudadela.

*Dirección General:* Alcalá, 17, Madrid.

Gran fábrica de Baldosas Hidráulicas y piedra artificial

## SEGUÍ Y MARI

Carretera de San Clemente, 19

Construcciones mecánicas en varios dibujos y colores, escaleras, zócalos, piletas, depósitos para agua, vigas de cemento armado y todo lo concerniente al ramo.

--- PRECIOS SIN COMPETENCIA ---

Depósito en Ciudadela, Juan Lluch Bagur, calle de Maria Auxiliadora núm. 4.

Encontrarán en esta Imprenta regalos propios para bodas, especialidad en paisajes y fruiteras, plantas artificiales, etc.

A precios económicos también se venden objetos de escritorio.

En la tienda de Pablo Franco, se ha recibido un extenso surtido en perfumería, colonia, pasta dentífrica y objetos de celuloide.

Visitadla y os convencereis de los precios económicos.

--- 1 Calle del Carmen, 1. ---

## JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 15

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección, De venta en esta imprenta.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

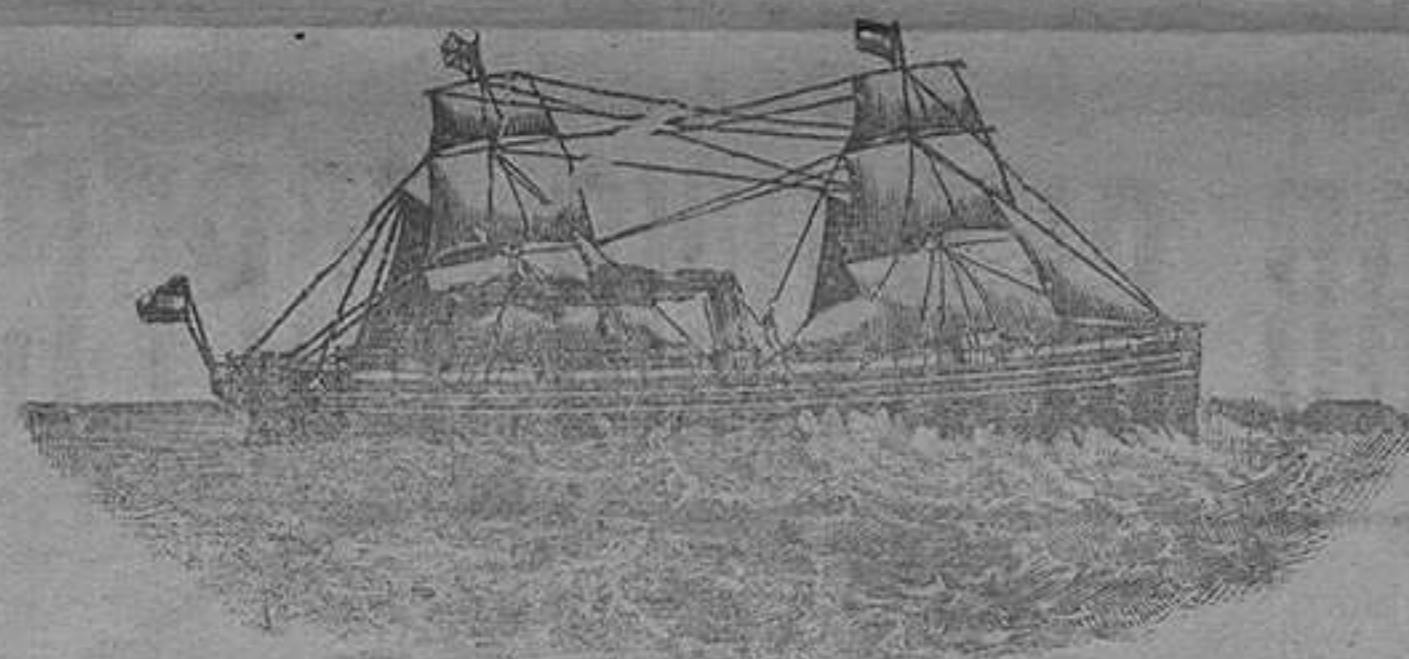
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



### SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

#### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de . . . . . Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

#### Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

#### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

#### Línea de Fernando Póo

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan E. Taltayull, Infanta, 22. - MAHÓN.

